



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 4 0 5 2 6 8 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 174 052 688 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Gi-Jung
Gi-Jung
Room 205, 103-dong,
Tranhae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si,
Chungcheongbuk-do (Biha-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 28414

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5658-6366

FAX 010-5658-6366

Health food

1

USD4.97

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN174052688JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Gi-Jung Gi-Jung Room 205, 103-dong, Tranchae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Biha-dong) 28414, KOREA					
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.97	USD 4.97
総合計 (Total)			1		USD 4.97

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 7 4 0 5 2 6 8 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 174 052 688 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 06 09

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量

合計金額 Postage Paid

Total gross weight

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Gi-Jung
Gi-Jung
Room 205, 103-dong,
Tranchae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si,
Chungcheongbuk-do (Biha-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 28414

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1	USD4.97	

TEL 010-5658-6366

FAX 010-5658-6366

内容品種別

Contents type

贈物 Gift

販売品 Sale of goods

返送品 Returned goods

商品見本 Commercial sample

その他 Others

書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

497 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

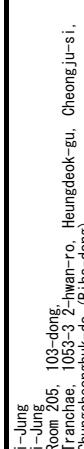
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 7 4 0 5 2 6 8 8 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 174 052 688 JP	

切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 1 7 4 0 5 2 6 8 8 J P *	
お届け先	
Country KOREA	Postal Code 28414
TEL 010-5658-6366	FAX 010-5658-6366
内容品詳細	
HSコード	原産国
Health food	USD4.97
損害要償額 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他
<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 書類
総重量 (kg)	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
497	

切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX

切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 4 8 8 7 6 4 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 174 887 648 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 06	日 (Date) 09
------------------------------	------------------------	-----------------------------	-------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10546

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-7764-7511

FAX 010-7764-7511

Health food

6

USD27.78

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN174887648JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lee Ban-seok Lee Ban-seok #1801, 1003 building, 185 Hyangmyang-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Hyangdong-dong, DMC Harrington Place NHF) 10546, KOREA					
TEL 010-7764-7511 FAX 010-7764-7511					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.63	USD 27.78
総合計 (Total)			6		USD 27.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 聰権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 174 887 648 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 06	日(Date) 09	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Lee Ban-seok Lee Ban-seok #1801, 1003 building, 185 Hyangmyang-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Hyangdong-dong, DMC Harrington Place NHF)			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 10546			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7764-7511	
Health food				6	g	USD27.78	FAX 010-7764-7511	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 2778 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

JAPAN

社員の方へ】 お書き込みへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 174 887 648 JP

ご依頼主 Gangnam Ajumma (Vibex Se i yaku) Gangnam Ajumma (Vibex Se i yaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		TEL +82-70-8028-0952 FAX		135-0064 JAPAN		Country KOREA Postal Code 10546		Lee Ban-seok Lee Ban-seok #1801, building, 185 Hyangnyang-ro, Deokyang-gu, goyang-si, Gyeonggi-do (hyangdong-dong, DMC Harrington Place NH)	
						TELE010-7764-7511 FAX 010-7764-7511		TELE010-7764-7511 FAX 010-7764-7511	
内容記入欄		HSコード		第産国		個数、 正味重量		価格 損害要償額(円)	
内容記入欄		135-0064 JAPAN		KOREA Postal Code 10546		6 1.007.78		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他	
								田 (yen) 合計 (円) (Prestige)	
								田 (yen) 受付日付由 Date Stamp 2778	
No commercial value for customs purpose only.									

内装品は専用物に該当しません。各機器の確認のため開封される場合はあらかじめご了承ください。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 6 8 6 2 4 1 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 176 862 414 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Family's Choice (Vibex Seiyaku)
Family's Choice (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12143

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-9848-7999

FAX 010-9848-7999

Health food

3

USD7.23

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN176862414JP			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Shin Sung-min Shin Sung-min 7, Neuleul 3-ro, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hopyeong-dong, Hyeongyeong-dong Hyundai I-Park) Hyundai I-Park 1104/1805 12143, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9848-7999 FAX 010-9848-7999					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.41	USD 7.23
総合計 (Total)			3		USD 7.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 6 8 6 2 4 1 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 176 862 414 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 06	日 (Date) 09	損害要償額	郵便料金	諸料金
Family's Choice (Vibex Seiyaku)		総重量				合計金額	Postage Paid	
Family's Choice (Vibex Seiyaku)		Total gross weight						
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address						
Postal Code 135-0064		Shin Sung-min Shin Sung-min 7, Neuleul 3-ro, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hopyeong-dong, Hyeongyeong-dong Hyundai I-Park) Hyundai I-Park 1104/1805						
JAPAN		Postal Code 12143						
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9848-7999 FAX 010-9848-7999	
Health food				3	USD7.23		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 7 6 8 6 2 4 1 4 J P *	
Shin Sung-min Shin Sung-min 7, Neuleul 3-ro, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hopyeong-dong, Hyeongyeong-dong Hyundai I-Park) Hyundai I-Park 1104/1805	
お届け先	
135-0064	
JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951	
FAX	
内容品詳細	
Health food	
135-0064	
JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951	
FAX	
内容品詳細	
Health food	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 1 7 6 8 6 2 4 1 4 J P *	
Shin Sung-min Shin Sung-min 7, Neuleul 3-ro, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hopyeong-dong, Hyeongyeong-dong Hyundai I-Park) Hyundai I-Park 1104/1805	
お届け先	
TEL 010-9848-7999	
FAX 010-9848-7999	
Country KOREA	
TEL 010-9848-7999	
FAX 010-9848-7999	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food	
内容品の個数 Number of items contained	
3	
正味重量 Net weight	
USD7.23	
内容品の価格 Value	
USD7.23	
損害要償額	
郵便料金 (円)	
USD7.23	
諸料金 (円)	
合計金額 (円)	
USD7.23	
総重量 (kg)	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	
返送品	
<input type="checkbox"/>	
書類	
<input type="checkbox"/>	
その他	
<input type="checkbox"/>	
商品見本	
<input type="checkbox"/>	
販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物	
<input type="checkbox"/>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 4 9 2 7 2 8 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 174 927 280 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Family's Choice (Vibex Seiyaku)
Family's Choice (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44961

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-3233-1248

FAX 010-3233-1248

Health food

3

USD7.23

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN174927280JP			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92, Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea 44961, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-3233-1248 FAX 010-3233-1248					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.41	USD 7.23
総合計 (Total)			3		USD 7.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 4 9 2 7 2 8 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 174 927 280 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 09			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92, Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 44961			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3233-1248 FAX 010-3233-1248
				3	USD7.23		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							723 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

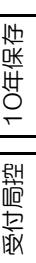
EMS受取書 (Sender's Copy②)

Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp		* E N 1 7 4 9 2 7 2 8 0 J P *	
						切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 174 927 280 JP

Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp		* E N 1 7 4 9 2 7 2 8 0 J P *	
						切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
内容品詳細 Health food		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	TEL 010-3233-1248 FAX 010-3233-1248
				3	USD7.23		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							723
							受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



□



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 0 5 7 6 5 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 177 057 653 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Jang Kyung-sook
Jang Kyung-sook
#604, Building 104, 8,
Dorimiro, Namdong-gu, Incheon (Dorim-dong, Hyundai I' Park Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21621

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-7741-0166

FAX 010-7741-0166

Health food

6 USD26.22

内容品種別
Contents type

贈物
Gift
 販売品
Sale of goods
 返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample
 その他
Others
 書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN177057653JP							
	送達手段 (Shipped Per): EMS							
	支払い条件 (Terms of Payment):							
TEL +82-70-8094-1892	FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.						
お届け先 (Addressee): Jang Kyung-sook Jang Kyung-sook #604, Building 104, 8, Dorimiro, Namdong-gu, Incheon (Dorim-dong, Hyundai I' Park Apartment) 21621, KOREA	TEL 010-7741-0166	FAX 010-7741-0166						
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)			
Health food			6	USD 4.37	USD	26.22		
総合計 (Total)			6		USD	26.22		

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 1 1 1 1 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 177 111 195 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Go Kyung-taek
Go Kyung-taek
Room 802, 21, Dongamgwangjang-ro
4-beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon (Sipjeong-dong, Hyundai Castle Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21446

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			3		USD 13.92

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN177111195JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Go Kyung-tae Go Kyung-tae Room 802, 21, Dongamgwangjang-ro 4-beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon (Sipjeong-dong, Hyundai Castle Apartment) 21446, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-4600-4698 FAX 010-4600-4698					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.64	USD 13.92
総合計 (Total)			3		USD 13.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 1 1 1 1 1 9 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 177 111 195 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 09			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Go Kyung-tae Go Kyung-tae Room 802, 21, Dongamgwangjang-ro 4-beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon (Sipjeong-dong, Hyundai Castle Apartment)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 21446 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4600-4698 FAX 010-4600-4698
				3		USD13.92	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1392 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

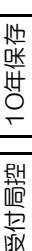
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 1 7 7 1 1 1 1 1 9 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 177 111 195 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>正に離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>	
<p>お届け先 Postal Code 21446 Country KOREA</p>	
<p>TEL 010-4600-4698 FAX 010-4600-4698</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
3	USD13.92
損害要償額 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
総重量 (円) (Postage)	
日本円換算額合計 (円) Total Value 1392	
受付日付印 Date Stamp	
<p>受付局控 10年保存</p>	
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>	
<p>* E N 1 7 7 1 1 1 1 1 9 5 J P *</p>	





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 3 3 5 6 1 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 177 335 618 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 06	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Oh Seung-hye Oh Seung-hye 11, Jungang-ro 29-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong) Hoban Summit Mok-dong 205-403						Postal Code 08076	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3255-7377 FAX 010-3255-7377		
Health food				6		USD 26.28	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 2628 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN177335618JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Oh Seung-hye Oh Seung-hye 11, Jungang-ro 29-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong) Hoban Summit Mok-dong 205-403 08076, KOREA		TEL 010-3255-7377 FAX 010-3255-7377			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.38	USD 26.28
総合計 (Total)			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

お問い合わせ番号
(item number) EN 177 335 618 ·JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 06	日(Date) 09	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Oh Seung-hye Oh Seung-hye 11, Jungang-ro 29-gil, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong) Hoban Summit Mok-dong 205-403						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 08076			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3255-7377	
Health food				6		USD26.28	FAX 010-3255-7377	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2628 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

.....~~切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください、下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください~~.....

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------

お問い合わせ番号(item number): EN 177 335 618 JP

お問い合わせ番号と一緒に郵便局にご提出ください

孫英泰 Oh Seung-hye
11, Jungang-ro, Seoul 120-403
Yangchon-gu, Seoul (Sinejeong-dong) Hoban Summit
Mok-dong 205-403

Vibex Pharmaceutical Official Mall
(Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8094-1892 FAX

【社員の方へ】 目付印を押印し、お客様さまへお渡しください。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

内閣見叶会館物一括並一キサム 会員物の送致のため 關稅され候会があそこノに同會一キサム



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

* E N 1 7 5 3 0 1 6 0 8 | P

お問い合わせ番号
(item number) EN 175 301 608 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 06	日(Date) 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		g				
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Ye-jin Kim Ye-jin 1405, 101-dong, 3 Seongsu-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Han River Hanshin Apartment)</p>										
					Postal Code 04775					
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892		FAX			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		Health food					1		TEL 010-6281-2269	
									FAX 010-6281-2269	
									内容品種別 Contents type	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物					
<p>ご署名 Signature of the sender</p>					<p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p>					
					<p>ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワフに⼊れてください。</p>					
<p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>										
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認</p>										

【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN175301608JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Ye-jin Kim Ye-jin 1405, 101-dong, 3 Seongsui-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Han River Hanshin Apartment) 04775, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-6281-2269 FAX 010-6281-2269					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.27	USD 5.27
総合計 (Total)			1		USD 5.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 5 3 0 1 6 0 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 175 301 608 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 09			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Ye-jin Kim Ye-jin 1405, 101-dong, 3 Seongsu-ro, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Han River Hanshin Apartment)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 04775					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6281-2269 FAX 010-6281-2269		
				1	USD 5.27		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							527 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局と一緒に郵便局にご提出ください *	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局と一緒に郵便局にご提出ください *	



* E N 1 7 5 3 0 1 6 0 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) EN 175 301 608 JP

お届け先

EMS受付局控 (Post office's copy)					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主					
135-0064	JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892	FAX				
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	発送地 Country KOREA	正味重量 Net weight	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 諸料金
			USD 5.27		USD 5.27
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
				日本円換算額合計 (円) 527	
				受付日付印 Date Stamp	
				* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 * 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 4 3 8 6 8 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 177 438 688 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 31530

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8716-3768

FAX 010-8716-3768

Health food

6

USD 26.16

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN177438688JP							
	送達手段 (Shipped Per): EMS							
	支払い条件 (Terms of Payment):							
TEL +82-70-8094-1892	FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.						
お届け先 (Addressee): Lee Joo-hee Lee Joo-hee 116-8, Namseong-gil, Sinchang-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do 31530, KOREA	TEL 010-8716-3768	FAX 010-8716-3768						
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)			
Health food			6	USD 4.36	USD	26.16		
総合計 (Total)			6		USD	26.16		

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

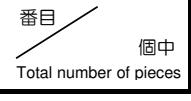
職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 4 3 8 6 8 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 177 438 688 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 09			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Lee Joo-hee Lee Joo-hee 116-8, Namseong-gil, Sinchang-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 31530			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8716-3768 FAX 010-8716-3768
				6	USD26.16		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2616 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 1 7 7 4 3 8 6 8 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 177 438 688 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 お届け先 Postal Code 31530	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 177 438 688 JP	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
JAPAN	
日本円換算合計 (円) 2616	
内容品詳細 Health food	
HSコード 正味重量 個数	
6 USD26.16	
損害要償額 合計金額 (円) 2616	
郵便料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 (kg) 開封日付印 Date Stamp	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円) 2616	
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 1 7 7 4 3 8 6 8 8 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 3 4 4 8 9 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 177 344 892 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Park Dong-geun
Park Dong-geun
17, Seonhwa-ro 10-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do
(Mohyeon-dong 1-ga, Iksan e-Pyunhansesang) 114-1106
Iksan ePyeonhansesang

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 54661

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9477-7477
Health food			6		USD23.22	FAX 010-9477-7477
Health food			6		USD25.20	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN177344892JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Park Dong-geun Park Dong-geun 17, Seonhwa-ro 10-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Mohyeon-dong 1-ga, Iksan e-Pyunhansesang) 114-1106 Iksan ePyeonhansesang 54661, KOREA		TEL 010-9477-7477 FAX 010-9477-7477			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 3.87 4.20	USD USD 23.22 25.20
総合計 (Total)			12		USD 48.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 3 4 4 8 9 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 177 344 892 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 09			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Park Dong-geun Park Dong-geun 17, Seonhwa-ro 10-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Mohyeon-dong 1-ga, Iksan e-Pyunhansesang) 114-1106 Iksan ePyeonhansesang</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 54661		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9477-7477 FAX 010-9477-7477
					6	USD23.22		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					6	USD25.20		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 	



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 177 344 892 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 	
お届け先 Postal Code 54661 Country KOREA TEL 010-9477-7477 FAX 010-9477-7477	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 	
内容品詳細 Health Food Health Food	
HSコード Country 正味重量 個数 価格 損害要償額 郵便料金 諸料金	
6 6 USD23.22 USD25.20 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 日本円換算額合計 (円) 4842	
6 6 USD23.22 USD25.20 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 日本円換算額合計 (円) 4842	
お届け日印 Date Stamp 	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 4 4 3 6 7 8 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 174 436 780 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 06 09

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 12906

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4281-6781

FAX 010-4281-6781

Health food

2 USD9.50

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN174436780JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Young-sook Kim Young-sook Room 2901, Building 102, 30, Misagangbyeon Hangang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Seon-dong, River Suite Cantabil) 12906, KOREA					
TEL 010-4281-6781 FAX 010-4281-6781					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.75	USD 9.50
総合計 (Total)			2		USD 9.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 聞権により開くことがあります
May be opened officially JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 174 436 780 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 06	日(Date) 09	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Kim Young-sook Kim Young-sook Room 2901, Building 102, 30, Misagangbyeon Hangang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Seon-dong, River Suite Cantabil)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 12906		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4281-6781
Health food				2		USD9.50	FAX 010-4281-6781
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							950 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
--	----------------------	-----------------------



お問い合わせ番号(item number): EN 174 436 780 JP



内訳見付候條物一筆ぬ！ キサム、 併除物の塩銭のため 關稅われ候金が候スニト同體！ キサ



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

* E N 1 7 7 1 7 7 7 7 5 | P *

お問い合わせ番号

品番(番号を備考)
(item number) EN 177 177 775 .JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 06	日(Date) 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g				
		To (Addressee) Name & Address Myung-Hoon Jung Myung-Hoon Jung 574, Hwarang-ro, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong) Military Academy 2nd Main Gate Administrative Information Center Service Support Group Supply Unit								
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 01805		
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7430-1578		TEL 010-7430-1578	
Health food				1		USD4.70	FAX 010-7430-1578		FAX 010-7430-1578	
							内容品種別 Contents type		内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value		日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.										470 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワフに⼊れてください。		
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
<input type="checkbox"/> 社員確認用										
• 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認										

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN17717775JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Myung-Hoon Jung Myung-Hoon Jung 574, Hwarang-ro, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong) Military Academy 2nd Main Gate Administrative Information Center Service Support Group Supply Unit 01805, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-7430-1578 FAX 010-7430-1578					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.70	USD 4.70
総合計 (Total)			1		USD 4.70

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 7 1 7 7 7 7 7 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 177 177 775 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 09			損害賠償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Myung-Hoon Jung Myung-Hoon Jung 574, Hwarang-ro, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong) Military Academy 2nd Main Gate Administrative Information Center Service Support Group Supply Unit</p> <p>Postal Code 01805</p>								
TEL +82-70-8094-1892		JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7430-1578 FAX 010-7430-1578	
				1	USD4.70		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							470 Yen	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

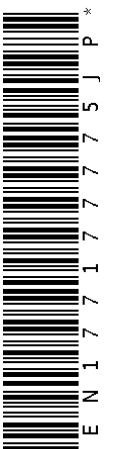
EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		
	TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA
	日付印 Date Stamp	 * E N 1 7 7 1 7 7 7 5 J P *	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 177 177 775 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064	EMS受付局控 (Post office's copy)																		
	TEL 010-7430-1578	FAX 010-7430-1578	日本円換算合計 (円) Total Value																
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害賠償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> <td>諸料金 (円) Other charges</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.70</td> <td></td> <td>470</td> <td></td> </tr> </table>				内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害賠償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges	Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD4.70		470	
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害賠償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges												
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD4.70		470													
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害賠償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> <td>諸料金 (円) Other charges</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.70</td> <td></td> <td>470</td> <td></td> </tr> </table>				内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害賠償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges	Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD4.70		470	
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害賠償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges												
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD4.70		470													
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害賠償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> <td>諸料金 (円) Other charges</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.70</td> <td></td> <td>470</td> <td></td> </tr> </table>				内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害賠償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges	Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD4.70		470	
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害賠償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges												
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			1	USD4.70		470													
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>																			



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 5 1 5 8 6 5 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 175 158 654 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022 月 (Month) 06 日 (Date) 09		受付時刻 Time mailed 総重量 Total gross weight	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
	合計金額	Postage Paid		g	円 (yen)		
To (Addressee) Name & Address Noh Soo-yeol Noh Soo-yeol No. 1301, 13th floor, KnK Digital Tower, 220 Yeongsin-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeongdeungpo-dong 8-ga, Seoul) JMP Korea							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07228			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5356-0000 FAX 010-5356-0000
				6	g	USD24.96	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN175158654JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Noh Soo-yeol Noh Soo-yeol No. 1301, 13th floor, KnK Digital Tower, 220 Yeongsin-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeongdeungpo-dong 8-ga, Seoul) JMP Korea 07228, KOREA					
TEL 010-5356-0000 FAX 010-5356-0000					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.16	USD 24.96
総合計 (Total)			6		USD 24.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, centered below the journal title and above the table of contents. It is used for tracking and identification of the publication.

お問い合わせ番号
(item number) EN 175 158 654 .JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 06 09	損害要償額 Gross weight		郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Noh Soo-yeo Noh Soo-yeol No. 1301, 13th floor, KnK Digital Tower, 220 Yeongsin-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeongdeungpo-dong 8-ga, Seoul) JMP Korea					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07228			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
				6	USD24.96	TEL 010-5356-0000 FAX 010-5356-0000	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2496 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 175 158 654 JP



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 6 5 9 9 7 2 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 176 599 729 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 06 09	受付時刻 Time mailed

総重量 Total gross weight	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
g			円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Song Nosu
Song Nosu
KR-41
100-25, Songju-ro 236beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu,
Yongin-si, Gyeonggi-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17159

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-7232-5904

FAX 010-7232-5904

Medicine

2

USD2.10

内容品種別
Contents type

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)
Total Value 210 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象 (20万円超) が確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN176599729JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
お届け先 (Addressee): Song Nosu Song Nosu KR-41, 100-25, Songju-ro 236beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 17159, KOREA	TEL +82-70-8028-0951 FAX				
TEL 010-7232-5904 FAX 010-7232-5904					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			2	USD 1.05	USD 2.10
総合計 (Total)			2		USD 2.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 6 5 9 9 7 2 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 176 599 729 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 06 09	損害要償額		郵便料金	諸料金
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Song Nosu Song Nosu KR-41 100-25, Songju-ro 236beon-gil, Yangji-myeon, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Postal Code 17159		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				2	USD2.10	TEL 010-7232-5904 FAX 010-7232-5904
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 210 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
* E N 1 7 6 5 9 9 7 2 9 J P *	
日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
* E N 1 7 6 5 9 9 7 2 9 J P *	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 17159 Country KOREA TEL 010-7232-5904 FAX 010-7232-5904	
* E N 1 7 6 5 9 9 7 2 9 J P *	
日本円換算合計 (円) Total Value 210	
受付日印 Date Stamp	
受付局控 10年保存 QR code	
* E N 1 7 6 5 9 9 7 2 9 J P *	

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 5 3 7 9 4 4 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 175 379 443 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 06 09	受付時刻 Time mailed

総重量 Total gross weight	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
g			円 (yen)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 07210

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-4195-0430

FAX 010-4195-0430

Medicine

1

USD3.70

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN175379443JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Jeon Ha-young Jeon Ha-young Geoseong Pastel Apartment 101-1502, 101-1502, KR-11, 24 Seonyu-ro 43ga-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul 07210, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0951	FAX					
TEL 010-4195-0430	FAX 010-4195-0430					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Medicine			1	USD 3.70	USD 3.70	
総合計 (Total)			1		USD 3.70	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24 26 28 30 32 34 36 38 40 42 44 46 48 50 52 54 56 58 60 62 64 66 68 70 72 74 76 78 80 82 84 86 88 90 92 94 96 98 100

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 175 379 443 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 06 09	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jeon Ha-young Jeon Ha-young Geoseong Pastel Apartment 101-1502, 101-1502, KR-11, 24 Seonyu-ro 43ga-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07210			
TEL +82-70-8028-0951	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4195-0430
				1		USD3.70	FAX 010-4195-0430
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							370 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目  個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country: KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	---

A standard linear barcode representing the item number EN 175 379 443 JP. The barcode is oriented vertically and is preceded by a short vertical line and followed by a short vertical line.

お問い合わせ番号(item number): EN 175 379 443 JP

お届け先 お届け先 Postal Code 07210		Country KOREA		TEL 010-4195-0430		FAX 010-4195-0430	
		正味重量 Net Weight	個数 Quantity	損害賠償額 (円) Damage Compensation (Yen)	郵便料金 (円) Postage (Yen)	手料金 (円) Handling (Yen)	合計 (円) Prestage
JAPAN		TEL +82-70-3028-0951		FAX		TEL 010-4195-0430	
内容記詳細 Medicine		HSコード 9001		原産国 日本		商品現本 Gross Weight	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064		1		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 貨物 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 郵類	
TEL +82-70-3028-0951		135-0064		1		<input type="checkbox"/> 商品現本 Gross Weight <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 郵類	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 日本円換算額合計 (円)	
						受付日付印 Date Stamp 370	
  * 为日本是危险物に該当しません。危険物の運送のため、輸送される場合があることに同意します。							



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 176 443 620 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 06	日 (Date) 09	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 08242			
TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4098-1337		
Health food				1	USD5.17		FAX 010-4098-1337		
Health food				1	USD4.82		内容品種別 Contents type		
Health food				1	USD5.43		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample	
Health food				1	USD5.08		<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2050 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN176443620JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Oh Hyun-jung Oh Hyun-jung 2nd Floor, Building 13, 24-2, Gocheok-ro 33ra-gil, Guro-gu, Seoul 08242, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 010-4098-1337	FAX 010-4098-1337					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17	
Health food			1	USD 4.82	USD 4.82	
Health food			1	USD 5.43	USD 5.43	
Health food			1	USD 5.08	USD 5.08	
総合計 (Total)			4		USD 20.50	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 176 443 620 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 06 09	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Oh Hyun-jung Oh Hyun-jung 2nd Floor, Building 13, 24-2, Gocheok-ro 33ra-gil, Guro-gu, Seoul		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 08242		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD5.17	TEL 010-4098-1337 FAX 010-4098-1337
Health food				1	USD4.82	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
Health food				1	USD5.43	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1	USD5.08	日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 08242	
* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) EN 176 443 620 JP	
内容品詳細	
Health food	HSコード HS tariff number
Health food	適度量 Quantity
Health food	個数 Number
Health food	正味重量 Net weight
Health food	価格 Value
Health food	損害要償額 (円) Value of damage
Health food	郵便料金 (円) Postage
Health food	諸料金 (円) Other charges
Health food	合計 (円) Total
Health food	総重量 (円) Gross weight
Health food	その他 Others
Health food	販売品 Sale of goods
Health food	返送品 Returned goods
Health food	日本円換算額合計 (円) Total Value
Health food	受付日付印 Date Stamp
Health food	2050
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 1 7 6 4 4 3 6 2 0 J P *	
受付局控 10年保存	